



Наш КОНТІНЕНТ

Випуск № 15 (36), листопад 2023 року

Інформаційний бюлетень
Компанії «Контінентал Фармерз Груп»

Вже 31 рік
разом працюємо
та розвиваємо наш край

Тернопільщина Львівщина Хмельниччина Чернівеччина Івано-Франківщина



Результат у руках тих хлопців, які кожного дня працюють у полі

Генеральний директор «Контінентал Фармерз Груп» Георг фон Нолкен про особливості Компанії, рівень розвитку аграрних технологій, переваги бізнес-клімату в Україні проти інших країн, кадрові питання та інше в інтерв'ю для сайту ЛІГА.net.

с. 2



Об'єднані спільною справою та вірою у Перемогу!

Працівники усіх виробничих кластерів Компанії разом з сім'ями долучилися до волонтерської ініціативи — плели маскувальні сітки, виготовляли окопні свічки, готували поживні смаколики для військових.

с. 4



Нотатки агронома: готуємо город і сад до зими

Коли краще культивувати землю, яке підживлення обрати, сніг на городі — це добре чи погано, для чого потрібно планувати сівозміну? Відповідає головний агроном кластера «Галич» Іван Слівінський.

с. 8



НА ПОЛЯХ «КОНТІНЕНТАЛ» ЗАВЕРШУЮТЬ ЗБІР ПІЗНІХ СІЛЬГОСПКУЛЬТУР



У «Контінентал Фармерз Груп» на фінішному етапі друга хвиля жнив-2023. Під час осінніх зборів молотили соняшник, сою, гречку та кукурудзу. Під пізні зернові в Компанії відвели 87,5 тис. га.

Також «Контінентал» вирощує важливі продовольчі культури — картоплю та цукровий буряк. Загалом цього року Компанія збирала врожай цукрового буряку з 1 тис. га, а картоплі чипсових, насінневих і продовольчих сортів — із сумарної площі 2,1 тис. га: понад 1,4 тис. га у Львівській області та більш як 720 га — у Тернопільській.

За словами керівника кластера «Картопля» Ореста Кравчука, цьогорічна врожайність картоплі в Компанії помітно перевищує прогнозовані показники: «Незважаючи на доволі складний сезон, зокрема пізній період посадки, завдяки сприятливим погодним умовам, ефективній технології та коректній роботі агрономічної служби ми отримуємо врожайність різних типів картоплі в середньому на 6–8 т/га вищу від прогнозованої».

На полях «Контінентал Фармерз Груп» завершено й посів озимих культур під урожай 2024 року. Уже засіяли всі планові площі озимих ріпаку, ячменю та пшениці.

ЧИТАЙТЕ У ВИПУСКУ

Які кроки необхідно зробити, якщо ви набули права власності на земельну ділянку, яка вже перебуває в оренді — розповідає юрист

с. 3

«Клініка на колесах» і «Розумний город» — ділимося результатами втілених проєктів.

с. 5

Українська молодь — рушія позитивних змін. Розповідаємо про підтримку молодіжних ініціатив.

с. 6

У рубриці «Агролікер» дізнаємося, які заходи вбережуть сад від поширення шкідників взимку.

с. 8

УВАГА! РОЗІГРАШ

Кооператив «Бджолиний край» запрошує до участі у розіграві медових смаколиків!



ДЕТАЛЬніше НА С. 10

КОНКУРС МАЛЮНКА

З нагоди Дня працівників сільського господарства оголошуємо конкурс дитячого малюнка!



ДЕТАЛЬніше НА С. 11

ДО УВАГИ ПАЙОВИКІВ КОМПАНІЇ!

Шановні орендодавці «Контінентал Фармерз Груп»! З радістю повідомляємо, що в Компанії розпочав роботу Центр надання консультаційної підтримки для всіх наших пайовиків. Відтепер ви швидко і якісно вирішите свої земельні питання, безплатно зателефонувавши до колцентру за багатоканальним номером

0 800 507 766

Зокрема, ви зможете:

- Отримати консультацію щодо укладення, продовження строку дії договорів оренди землі.
- З'ясувати умови й статус виплати орендної плати, подати реквізити для отримання орендної плати, замовити оформлення банківської картки орендодавця для отримання орендної плати, замовити отримання довідки про дохід.
- Отримати консультацію про умови компенсації витрат на успадкування права власності на земельну ділянку.
- Отримати юридичну консультацію з питань землекористування (реєстрація права власності / права оренди на земельні ділянки, виготовлення технічної документації, купівля-продаж земельних ділянок, оподаткування земельних ділянок).
- Отримати інформацію про діяльність Компанії на території громади, а також про програми розвитку та підтримки громади.

«РЕЗУЛЬТАТ У РУКАХ ТИХ ХЛОПЦІВ, ЯКІ КОЖНОГО ДНЯ ПРАЦЮЮТЬ У ПОЛІ»

Генеральний директор «Континентал Фармерз Груп» Георг фон Нолкен в інтерв'ю для сайту ЛІГА.net.

Є аграрні компанії з чіткою спеціалізацією. «Континентал Фармерз Груп» — про що це насамперед?

Якщо говорити про унікальність, яка пов'язана із нашим виробництвом, із нашими товарами, то це картопля. «Континентал Фармерз Груп» — № 1 в Україні саме за обсягами зібраної та проданої картоплі. Причому для цього напряму ми використовуємо лише 1% наших площ — 2 тис. га.

Ви — лідери саме за обсягами збору картоплі?

Ми перші і за обсягами, і за урожайністю, і за площами посадки картоплі. Але продукти, товари — не головне в тому, що формує нашу унікальність. Ми — це ми. По-перше, ми компанія з іноземними інвестиціями, але водночас наша материнська компанія SALIC Україна також зареєстрована в Україні і сплачує всі податки саме тут. По-друге, наш центральний офіс не в Києві, а тут — у Тернополі, ближче до поля. По-третє, ми масштабне фермерське господарство, а не класичний аграрний холдинг.



Дивно звучить — фермерське господарство, яке займає 195 тис. га в п'яти областях.

Фермерство — це про філософію нашого бізнесу. Там, де потрібно, — відповідність умовам комплаєнсу, принципам прозорості, юридична та організаційна структура — дійсно, ми холдинг. Але в нашій аграрній діяльності, в щоденній роботі наша ціль — бути фермерами, наскільки це максимально можливо. Чому?

Тому що фермер найефективніший на полі. Фермер відповідає за свою землю та краще за інших знає, як його праця впливає на результат. Отже, результат у

руках тих хлопців, які кожного дня працюють у полі, а не в руках генерального директора чи інших менеджерів.

Оцініть бізнес-клімат в Україні проти інших країн. Що є найбільш проблемним у нас?

Зараз найбільша проблема — це «сусід», тобто війна, яку розв'язала росія. Якщо ж оцінити решту факторів, що впливають на аграрний бізнес, то Україна — хороше місце для розвитку. Плюси — це земля, клімат, кадри. Складнощі — це адміністративні проблеми. Більшість процесів дуже повільні.

А які переваги України проти сусідніх країн?

Українські фахівці мотивовані та ініціативні, вони рухають процеси та беруть на себе відповідальність.

І саме це мені дуже подобається. В Україні потрібно вміти делегувати повноваження, тому що більшість фахівців поважають себе та беруть на себе відповідальність. І це працює ефективніше, ніж жорстка вертикаль.

В країнах ЄС політична ситуація, стан справ із корупцією кращі для бізнесу. Але рівень бюрократії щодо деяких напрямів не менший, ніж в Україні, а іноді і більший.

Перевага України перед ЄС у тому, що тут можливий масштабний аграрний бізнес. В ЄС лише три компанії мають 150–170 тис., і цей банк землі розподілений на декілька країн. В Україні можливості для великого агробізнесу кращі.

Оцініть рівень розвитку аграрних технологій у «Континентал Фармерз Груп». Для наочності, порівняйте це з автомобільними компаніями — в агробізнесі ви Toyota чи Mercedes-Benz?

Агробізнес — це не космічні технології. Це в першу чергу розробка та контроль виконання процесів, а також команда, яка інвестує в справу свої знання та час. Мені подобаються принципи виробництва на Toyota, коли працівник може зупинити конвеєр, якщо побачив брак. Керівник найперше дякує йому за зупинку і далі вже з'ясує, у чому ж проблема.

Поля «Континентал Фармерз Груп» — це територія протяжністю 400 км зі сходу на захід та 400 км із півдня на північ. Тому важливо, щоб кожен працівник на цих полях розумів, що та для чого він робить. І був спроможним зупинити хибний процес.

Якщо наш працівник о 4-й ранку виїздить на комбайні та розуміє, для чого він це робить, то ми будемо успішні. Якщо у нього такого розуміння немає — у нас успіху не буде.



Ваше ставлення до ГМО?

Нецікаво. Ми не бачимо себе на ринку ГМО. Тому що продукція без ГМО має більшу маржинальність і перспективи. Це не питання філософії або релігії, ми керуємося лише раціональними аргументами. Отже, ми сфокусовані лише на продукції без ГМО і гарантуємо це.

Як ви готуетесь до другого етапу земельної реформи, коли після 1 січня 2024 року можливо буде купувати землю юридичним особам?

Ніяк не готуємося. Ми компанія з іноземними інвестиціями, тому цей етап нас не стосується. Наша головна увага — це збереження наявного банку землі, продовження співпраці з нашими орендодавцями, яких близько 100 тис. осіб.

Успіх є. Люди розуміють, що земля — це актив, і тримаються її. За півтора року продали землю значно менше 1% наших пайовиків-партнерів. Це радує, адже я вважаю, що землю не треба продавати. Якщо я прийду до моїх батьків у Німеччині та запропоную їм продати землю,

то... можливо, вони мене побили б. І це в кращому випадку.

Кадрова проблема. Наскільки вона гостра для вашої Компанії?

Зараз в Україні дуже висока конкуренція за кваліфіковані кадри на всіх рівнях — від топменеджерів до технічного персоналу. І з кожним роком ситуація все складніша.

Ми впровадили проєкт «Майбутнє Континентал» — навчальний процес для випускників аграрних вишів та коледжів, це така виробнича практика з оплатою, на пів року. Після завершення практики близько 60% учасників залишаються працювати у нас.

Андрій Заїка,
кореспондент сайту ЛІГА.net,
розділ «Бізнес»



Скануйте QR-код і читайте повний текст інтерв'ю





РУБРИКА ЕКСПЕРТА: КОНСУЛЬТУЄ ЮРИСТ



ОСОБЛИВОСТІ ПЕРЕХОДУ ПРАВА ВЛАСНОСТІ НА ЗЕМЕЛЬНУ ДІЛЯНКУ, ЯКА ПЕРЕБУВАЄ В КОРИСТУВАННІ



Часто отримуємо запитання: які кроки мені необхідно зробити, якщо я став власником землі, яка вже перебуває в оренді? Чи потрібно укласти додаткову угоду? Чи виплачуватимуть мені орендну плату?

На ці та інші запитання відповідає юрисконсульт департаменту земельних ресурсів «Контінентал» **Андрій Лушпинський**. Роз'яснюємо випадки, коли договір укладено з одним власником ділянки, але під час його дії через якісь обставини власник змінився. Наприклад, було укладено договір купівлі-продажу.

Новий орендодавець, після того як став власником земельної ділянки й повідомив про це орендаря, набуває всіх прав та обов'язків відповідно до договору та чинних законодавчих актів, зокрема може отримувати орендну плату.



Згідно з чинним законодавством, зміна власника земельної ділянки не є підставою для припинення чи внесення змін до чинного договору оренди. Укладення додаткової угоди стосовно внесення інформації про нового власника не потрібне і можливе лише за згодою сторін.

Обов'язком особи, яка набула права власності на земельну ділянку, що перебуває в оренді, є повідомити землекористувача про зміну власника відповідної ділянки. Зокрема, упродовж одного місяця з дня набуття права власності ця особа має повідомити про це користувачів (орендарів) ділянки із зазначенням:

1. кадастрового номера (за наявності), місця розташування та площі земельної ділянки;
2. найменування (для юридичних осіб), прізвища, ім'я, по батькові (для фізичних осіб) нового власника;
3. місця проживання (перебування) нового власника, його поштової адреси;

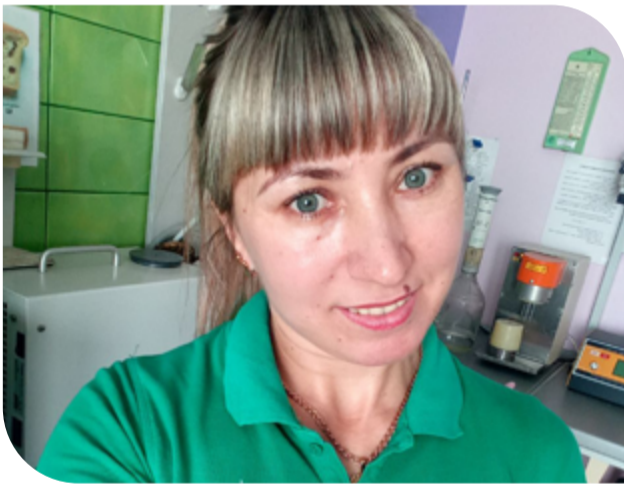
4. платіжних реквізитів (у разі, якщо законом або договором передбачена плата за користування земельною ділянкою в грошовій формі).

Повідомлення потрібно надіслати користувачу земельної ділянки рекомендованим листом з повідомленням про вручення або вручити йому особисто під розписку.

Шановні пайовики! Якщо у вас виникають запитання, ви завжди можете звернутися на гарячу лінію — **0 800 507 766**. Юристи та спеціалісти Компанії нададуть безплатну консультацію. Гаряча лінія працює з 09:00 до 18:00 год. з понеділка до п'ятниці. У неробочий час і вихідні дні ви можете залишити своє повідомлення на автовідповідачі.

#КОМАНДАКОНТИНЕНТАЛ

#командаконтінентал — це люди, які вміло поєднують сумлінне виконання професійних обов'язків із найрізноманітнішими хобі. Вони — цікаві, творчі, активні, завжди готові до нових відкриттів. Водночас це висококваліфіковані спеціалісти, наполегливі та відповідальні. Знайомимо й вас із частинкою нашої аграрної сім'ї, їхніми захопленнями й секретами успіху.



Ірина Дацків
лаборантка біологічних досліджень

На елеваторі «Деренівка» працюю впродовж семи років. Дуже люблю свою роботу, адже біологічні дослідження — це завжди щось нове й цікаве. Після того як урожай надходить до елеватора, моє завдання — дослідити зерно за різними показниками якості. Ми ніколи про це не замислюємося, але кожна зернинка є особливою.

У вільний час випікаю торти, через що колеги називають мене «тортофеей». Кожному виробу стараюся надати унікальності, адже часто він стає подарунком. Радісно спостерігати за обличчям людини, коли вона відкриває коробку, бачити її емоції. Тоді я відчуваю, ніби доклала частинку душі до її настрою.

Живу дуже активно. Окрім тортиків, випікаю пряники для наших захисників або ж для продажу на добровільних ярмарках. У таких запитах ніколи не можу відмовити — інколи печу навіть уночі, адже в період жнив часу обмаль. Виховую двох донечок, які є моєю мотивацією і натхненням.

Часто доводиться чути: як ти все встигаєш? А я просто люблю такий ритм життя й людей, які мене оточують! Наш колектив — це одна команда, де кожен докладє максимум зусиль для найкращого результату. Разом ми опануємо нові технології, вчимося і, що основне, підтримуємо одне одного.



Василь Набока
начальник управління інфраструктури

У Компанії працюю з 2021 року. Перший зведений об'єкт під моїм керівництвом — картоплексовище в Чукві. Нині працюю над будівництвом силосів для зберігання зерна, складів різного призначення, мийок для техніки тощо.

Мені імponує атмосфера в Компанії, прозорість та зрозумілість процесів. Усі хочуть зростання й розвитку, а це дуже важливо у світі, який невпинно змінюється. Коли я не на роботі, я на велосипеді. Спортom захоплююся з юності. Іноді закидав велосипед, щоб зосередитися на роботі. Та результат був протилежний: моя продуктивність лише знижувалася. Спорт же тримає в тонусі. Люблю влітку зустрічати схід сонця на шосе о 5:30. Довше потренуватися виходить у вихідні — проїжджаю 120–200 кілометрів за 4–6 годин. Нещодавно переміг у заїзді на 200 кілометрів, часто беру участь у змаганнях, чемпіонатах.

Коли провів удома «інвентаризацію», виявив, що назбирав понад 25 кілограмів різноманітних нагород. Маю велосипеди для різних дисциплін: індивідуальної шосейної гонки на час, групової гонки на шосе, маунтєнбайку.



Наталія Данькова
комірниця на складі запчастин

На посаді комірниці працюю з 2012 року й роботу свою дуже люблю. На складі відповідаю за прийом, зберігання і видачу запчастин, а коли ті надходять, обов'язково перевіряю справність і кількість. За сумісництвом працюю на АЗС — приймаю і видаю паливо. За ці роки вивчила всі деталі напам'ять, тому, коли раптом у полі стається поломка, — стараюся зразу ж допомогти колегам-механікам, щоб техніка не простояла і була вчасно відремонтована. А впродовж зими наша ремонтна база готує технічний парк до наступного сезону, тож роботи завжди вдосталь.

Удома стараюся перезавантажитися. Близько п'яти років тому вперше приготувала суші — тепер це моє хобі. Дуже люблю експериментувати з начинками, шукаю нові цікаві поєднання. Одного разу всього за годину приготувала 40 ролів, а це 320 штук.

Окрім того, є ще одне захоплення: варю згущене молоко, яке має великий попит у нашому селі. Люди охоче замовляють для випічки чи просто посмакувати. Кажуть, домашнє значно смачніше, ніж у магазині.



ОБ'ЄДНАНІ СПІЛЬНОЮ СПРАВОЮ ТА ВІРОЮ У ПЕРЕМОГУ!

Корпоративне волонтерство вже давно стало хорошою традицією в «Контінентал Фармерз Груп». Це чудова нагода зустрітися з колегами в неформальній атмосфері, поспілкуватися й разом зробити добру справу. Традиційно під час проєкту наводили благоустрій у селах, а цього разу вирішили об'єднатися, щоб підтримати захисників. Тому організували шість заходів: на кожному з виробничих кластерів Компанії та в центральному офісі.

Учасники мали можливість відвідати три волонтерські локації та долучитися до плетіння маскувальних сіток, виготовлення окопних свічок, а також приготування поживних смаколиків для наших захисників — горішків з медом.

Запрошення на подію отримали не лише працівники Компанії, а і їхні сім'ї, що стало для батьків унікальною нагодою познайомити дітей зі своєю професією. Маленькі відвідувачі були в захваті від виставки сільськогосподарської техніки, якою їм організували екскурсію, а надто коли приміряли на себе роль водія сучасного трактора чи комбайна. Кожен міг зробити фото на згадку.

Аби дітворі не нудьгувала, поки батьки волонтерять, для них також підготували цікаві активності: розпис екосумок, пряників, виготовлення патріотичних браслетів і ляльок-мотанок. За бажання діти могли залишити свої вироби, щоб пізніше їх передали військовослужбовцям. А найзв'язтіші долучалися навіть до дорослих локацій — разом з мамою і татом плели маскувальну сітку чи робили окопні свічки. Занять вистачало всім.

Ще однією цікавинкою стало знайомство із проєктом Компанії «Розумний город». У межах цієї ініціативи маленькі господарі та господині вирощують борщові культури: овочі стають основою для приготування сухих борщів, які далі передають нашим військовим. Учасникам корпоративного волонтерства влаштували дегустацію продукту: зазначають — борщ смачний як удома, бо приготовлений з любов'ю.

Захід набув дуже теплої родинної атмосфери і, здавалося, був просто необхідним у такий непростий і напружений час війни.



«Ми не так часто маємо можливість збиратися усі разом, але нинішня зустріч особлива ще й тому, що поруч з нами наші сім'ї. Цього дня ми демонструємо дітям свою любов до обраної професії у сфері агро, а також показуємо, що вміємо об'єднатися заради спільної справи. Переконали, це дуже промовистий

приклад для них — командного духу, взаємної підтримки, дружби, працьовитості. Окрім того, вкотре дякуємо нашим воїнам, які для всіх є опорою. На їхнє повернення додому — у таку ж теплу атмосферу — чекаємо з нетерпінням», — звернувся до присутніх Генеральний директор «Контінентал» Георг фон Нолкен.





ЧИМ УНІКАЛЬНИЙ ЦЬОГОРІЧНИЙ СЕЗОН ПРОЄКТУ «РОЗУМНИЙ ГОРОД»? ДІЛИМОСЯ ЗДОБУТКАМИ ТА ПЛАНАМИ

Завершується четвертий сезон проекту «Розумний город». Цьогоріч він зазнав багато змін та трансформацій — і став дійсно унікальним. Тут учасники мають чудову нагоду вивчати агрономію, а дехто навіть опановує підприємництво. До слова, уже є випадки, коли випускники проекту, обираючи навчальний заклад, зупиняються на спеціальності «Агрономія». Тому сподіваємося, що скоро зустрінемося з ними в проєкті «Майбутнє Контінентал», де студенти мають можливість пройти стажування у Компанії. А тепер коротко про здобутки сезону та плани на майбутнє.



Об'єднали рекордну кількість учасників

Цього року кількість учасників проєкту справді вражає — 150 школярів у трьох областях України: Тернопільській, Львівській, Хмельницькій. Умовно вони об'єднані в невеличкі курені — по 10–15 осіб на одній локації. Традиційно більшість учасників — це жителі сіл у регіонах присутності нашої Компанії. Але є й винятки: 10 дітей із Тернополя вирощують овочі на відкритому ґрунті на території Тернопільського обласного центру еколого-натуралістичної творчості, а двоє з них додатково засіяли власні ділянки в с. Біла, що неподалік Тернополя.



Спробували вирощувати нові культури

Перелік культур, які вирощують учасники проєкту, значно розширився. Це лікарські трави — мальви та нагідки, овочі борщового набору — буряки червоні, морква, капуста й цибуля, також солодкі та гострі перці, помідори, цукіні, кабачки, редиска й різноманітна зелень. Цього року додали гарбузи, а також спробували вирощувати арахіс. Це експериментальна культура, адже її складно виростити у наших кліматичних умовах. Однак кільком юним агрономам це таки вдалося!



Налагодили співпрацю із селекційними компаніями та виробниками біологічних ЗЗР

До активної співпраці вдалося залучити дві міжнародні селекційні компанії — Rijk Zwaan та Enza Zaden. Партнери надають учасникам насіння, яке чудово дібрано під наші кліматичні умови, ґрунти. Також юні агрономи застосовують біологічний захист і добрива для рослин — їх надає ТМ «Жива Земля». Завдяки препаратам вирощують органічні овочі та фрукти.



Заручилися підтримкою Посольства Королівства Нідерландів в Україні

Проєкт уже другий рік поспіль підтримує Посольство Королівства Нідерландів в Україні. У нас із ними спільна мета: популяризація культури здорового харчування серед молоді, сільського господарства й підприємництва. Цьогоріч частина школярів мала нагоду поспілкуватися з радником з питань сільського господарства Посольства Нідерландів в Україні Рейнаутом Наутеном, який завітав на Тернопільщину.



Підтримуємо захисників

Учасники проєкту щиро проїнялися підтримкою наших військовослужбовців. Стараються якомога більше корисного зробити саме для них. Збирають та сушать цвіт лікарських трав для приготування чаю «Слава Україні». Овочеві культури, вирощені юними аграріями, з допомогою партнерів перетворюються на готові сухі борщові набори: варто лише залити кип'ятком — і страва готова! З гарбуза готують цукати, що є чудовим перекусом. Арахіс же лущать, смажать й разом з іншими горішками заливають медом — так виходять поживні смаколики. Усе це передають захисникам.



Експерсії виробництвом та «інспекції» від агрономів-професіоналів

Цьогоріч школярі отримали унікальну можливість побачити професійне агро зсередини — під час екскурсій на потужності «Контінентал»: елеватори, картопле-сховище, виробничі бази тощо. Також упродовж сезону профі агросфери — агрономи компанії-партнерів, фахівці «Контінентал» — навідувалися на ділянки учасників, вносили корективи щодо кількості біологічних добрив, засобів захисту рослин, навчали теорії. Зі школярами постійно на зв'язку координатор проєкту, який надає необхідні консультації. Тож діти реально вивчають основи агрономії й водночас здобувають практичний досвід.



Новинка сезону — мікрозелень!

«Розумний город» попередніх сезонів — це історія про ініціативну молодь у селах, але цього року формат розширився. До проєкту долучилися учні Тернопільської школи-ліцею № 6 ім. Н. Яремчука, щоб вирощувати мікрозелень. Продукцію постачають до місцевих ресторацій, а виручені кошти передають на потреби Збройних сил України. Школярі не лише доглядають рослини, а й цілком відповідальні за весь цикл — від закупівлі насіння, вирощування, продажу й до маркетингових і бухгалтерських справ. Тож це прекрасна можливість для юних городників попрактикуватися в підприємстві.



У планах — масштабування проєкту

«Вирощування мікрозелені в міських школах — це окрема віха проєкту. Результатами ми більше ніж задоволені. Зараз можемо говорити, що за підтримки Посольства Королівства Нідерландів в Україні ми плануємо масштабувати цю частину проєкту найближчим часом. Поки що вирощуємо мікрозелень в одній тернопільській школі, а плануємо у 8–10 локаціях — це, найімовірніше, будуть західні обласні центри. Згодом, якщо все вдасться, хочемо розширюватися й на інші регіони України», — зазначає координатор проєкту «Розумний город» Роман Комінарський.



«КЛІНІКА НА КОЛЕСАХ» ЗАВІТАЛА НА БУКОВИНУ!

Мобільна клініка продовжує мандрувати Україною. Цього разу проєкт реалізували на Чернівецьчині, а саме в с. Стара Жадова Сторожинецької міської ТГ. Понад 200 пацієнтів мали можливість отримати якісні медичні послуги абсолютно безплатно. Традиційно першочергово приймають дітей — тут консультує педіатр.

Спектр медичних послуг у «Клініці на колесах» доволі широкий: перевірка зору, слуху, вимірювання зросту, ваги й тиску, миттєвий аналіз крові й сечі, є можливість зробити кардіограму, дерматоскопію тощо.

Серед спеціалістів є і стоматолог, який забезпечує професійний огляд, чистку і фторування зубів, герметизацію, видалення, виявлення й лікування карієсу з можливістю застосування анестезії.

«Тут дуже добрі лікарі, які все цікаво розповідають. Мене оглянули та провели маленьку лекцію про те, як правильно чистити зуби, щоб вони залишалися здоровими. Результати обстеження передали мамі», — ділиться маленька пацієнтка Владислава.

«Радіємо, що «Клініка на колесах» завітала і до нас. Соціальний проєкт щоразу розширюється географічно: вже працювали на Тернопільщині та Хмельницьчині, тепер тут — на Чернівецьчині, а в майбутньому охоплять інші регіони. Таким чином щоразу більше людей матимуть нагоду пройти якісний медичний огляд, і це найважливіше», — зазначає старша менеджерка зі зв'язків з громадськістю кластера «Буковина» Вікторія Стрільчук.

Соціальний проєкт реалізують із 2019 року за співпраці Міжнародного благодійного фонду «Дар життя» та «Контінентал Фармерз Груп», а цьогоріч — і Сторожинецької міської громади. На співфінансування медичної клініки на колесах «Контінентал» спрямував 55,6 тис. грн.





МОЛОДЬ УКРАЇНСЬКИХ СІЛ ВЧИТЬСЯ ВПРОВАДЖУВАТИ ЗМІНИ В ГРОМАДАХ

Активні юнаки та дівчата завжди є драйверами якісних змін — мають багато цікавих ідей, готові втілювати в життя корисні проекти, об'єднуватися для розвитку рідних містечок та сіл. Часто, щоб реалізувати ідею, необхідні відповідні знання та вміння. Однак якщо молодь у великих містах має відкритий доступ до навчальних можливостей, то в селах із цим часто виникають труднощі. З упевненістю, що сільська молодь також заслуговує на сучасну інфраструктуру, кілька років тому жителі с. Угринь на Чортківщині, волонтери громадської організації «Будуємо Україну Разом» (БУР) і «Контінентал Фармерз Груп» об'єдналися, щоб створити інтерактивний молодіжний простір під назвою «Угрик-центр». Цьогоріч історія дістала своє продовження.



Двоє молодіжних працівниць БУР у рамках проекту довгострокового волонтерства впродовж трьох місяців проживали в Заводській селищній ТГ й працювали зі школярами сіл громади — Угринь, Заводське, Шманьківці, Залісся.

«У 2021 році молодь с. Угринь разом зі старостою вирішили перетворити закинуте приміщення бібліотеки на сучасний простір для проведення дозвілля. У підсумку, зокрема за фінансової підтримки "Контінентал Фармерз Груп", відкрили "Угрик-центр". Цьогорічне волонтерство є логічним продовженням розпочатої співпраці — вирішено поширити досвід "Угрика" на всю громаду та масштабувати активізацію молоді. З цією метою двоє наших волонтерів упродовж трьох місяців жили в громаді, організовуючи різні активності», — розповідає ментор БУР Назар Боровець.

Молодіжні працівниці БУР — Дарина Голубнича і Вероніка Стецьків — розпочали роботу зі знайомства з молоддю, вивчення її потреб, інтересів, актуальних запитів. А далі на всіх чекало багато цікавого та корисного.

Для школярів організували дебат-клуб «Привертай, доведь, переколуй» у с. Шманьківці: вчилися висловлювати та відстоювати свою думку, дотримуватися ділового спілкування, критично мислити, бути переконливими. Для підлітків від 12 років, які хочуть весело провести час і покращити свою англійську, організували English Speaking Club у смт Заводське. Найактивніших об'єднав захід «Якщо не я, то хто?» — учасники знайомилися, генерували ідеї, склали карту проблем та можливостей молоді в громаді, шукали рішення, а напрацювання передали працівникам селищної ради.



Поговорити просто про складне школярі мали можливість під час лекцій із сексуальної освіти, якої і досі так бракує в навчальних закладах. Спікерами виступили Ірина Григораш — лікарка-психотерапевтка, психіатрична, членкиня Української спілки психотерапевтів, а також Руслана Аксенчук — лікарка-гінекологиня, завідувачка жіночої консультації в Чортківській ЦКРЛ.

Поряд із навчальними заходами для юнаків і дівчат організували відпочинки та розваги: перегляди фільмів, вечори настільних ігор, купальське свято, творчий захід «Розфарбуй Україну разом», атмосферний вечір «Ватра». Усі, хто бажав відволіктися від буднів, зосередитися на фізичному та ментальному здоров'ї, розвинути силу й гнучкість, мали нагоду долучитися до щотижневих тренувань у клубі йоги.

А ще виявилось, що молодь із сусідніх сіл небагато знала про функціонування «Угрик-центру». Для цього організували його презентацію: розповіли про основні напрями діяльності, можливість відвідувати бібліотеку, брати участь у настільних іграх, майстер-класах, тренінгах тощо.



Встигли зробити і кілька добрих справ — під час велоподорожі зібрали цілющі трави, такі як материнка, звіробій, чебрець, які пізніше висушили на чай і передали військовим. А під час добродійного квартирника, де талановита молодь організувала атмосферний концерт, зібрали 1,8 тис. грн і перерахували у фонд «Повернись живим».



Молодіжна працівниця Дарина Голубнича зазначає: «Працювати з молоддю завжди цікаво. Довгострокове волонтерство — це дуже насичений час, коли ми разом і навчаємося, і відпочиваємо. Проживши з цими людьми три місяці, хочеться залишитися надовше. Рада, що ми змогли втілити так багато заходів, і впевнена: вони були корисними».

Загалом до всіх активностей волонтери залучили понад 500 жителів Заводської селищної територіальної громади. Це дійсно надихає, адже саме активна прогресивна молодь будує майбутнє нашої держави.

До слова, «Контінентал Фармерз Груп» спрямувала 181,1 тис. грн на молодіжні проекти в Заводській громаді, реалізовані в співпраці з БУР. З них 49,2 тис. грн скерували на організацію цьогорічного довгострокового волонтерства.



СИЛЬНО! КРАСНО! ОБЕРЕЖНО! БИСТРО! ПАТРІОТІВ УКРАЇНИ ВИХОВУЮТЬ У «ПЛАСТІ»



Напевно, немає людини, яка б нічого не чула про «Пласт». Організація веде активну діяльність як серед дітей та молоді, так і поміж людей старшого віку. «Пласт» декларує перед собою мету: сприяння всебічному патріотичному вихованню та самовихованню української молоді на засадах християнської моралі; формування свідомих і відповідальних громадян місцевої, національної та світової спільноти, провідників суспільства.

Активно підтримує пластовий рух і «Контінентал Фармерз Груп». Уже традиційно Компанія долучається до співфінансування низки пластових заходів: поширення Вифлеємського Вогню Миру, акції «Великодня веселка», таборування тощо.



«Ми активно співпрацюємо з Пластом вже багато років, підтримуємо організацію найрізноманітніших заходів, адже виховання свідомих патріотів нашої держави завжди на часі. Цьогоріч можливість спробувати себе в ролі пластуни мали й діти працівників "Контінентал". Хлопцям та дівчатам випала чудова нагода долучитися до участі в пластових таборах "Таємниця Вітрів" і "Світанкові Віхи". Децю для них було незвичним, хтось постав перед викликами, та загалом відгуки позитивні. На організацію таборування Компанія спрямувала 85 тис. грн», — розповідає провідний менеджер відділу корпоративної соціальної відповідальності Тарас Кусень.

Табори об'єднали учасників двох вікових категорій — 6–11 і 11–17 років. Для всіх досвід став дуже цікавим, а батьки радіють яскравим емоціям дітей.

«Складається враження, що повернулася чужа дитина — вручив кожному подарунок, самостійно розклав наплічник, посортував, поправ, розвісив одяг... Мрія зайнятої маму! Тішуся змінам і дякую організаторам табору — було багато майстерок, мандрівок, нові вміння, фотозвіти для стурбованих батьків. В усьому — велика волонтерська праця й багато присвяченого часу. Саме так батьки непластуни стають

батьками новаків — бачать осяяні очі й слухають захоплені розповіді щасливих дітей. Вірю, що пластова родина побільшає. І дякую внеску "Контінентал" у чудове таборування дітей», — ділиться враженнями мама одного з учасників Лілія Зимна.*

Впевнені, попереду ще багато цікавих і корисних проектів. Зазначимо, що цьогоріч на реалізацію пластових заходів та підтримку організації «Контінентал» спрямував 150 тис. грн.

*новаки — перша виховна спільнота «Пласту», тобто спільнота дітей віком від 6 до 11 років





«КОНТИНЕНТАЛ» ПРОДОВЖУЄ ІНВЕСТУВАТИ У РОЗВИТОК ГРОМАД

«Контінентал Фармерз Груп» є Компанією зі сталою соціально відповідальною позицією. Для нас важливо підтримувати громади своєї присутності й відгукуватися на запити мешканців. Окрім прозорої сплати податків до бюджетів усіх рівнів, Компанія не припиняє інвестувати в соціальні проекти: на їх утілення виділила вже 30 млн грн з початку 2023 року. Куди ж спрямувати кошти, вирішують пайовики Компанії, виокремлюючи пріоритетні проекти для їхнього населеного пункту. Ділимося з вами частинкою реалізованих соціальних ініціатив.

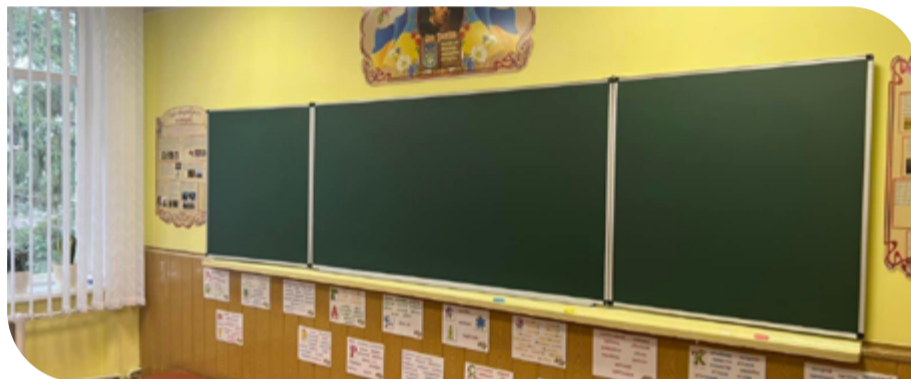
МОЛОДЬ І СПОРТ

У селах Погорілівка і Вовчинець, а також смт Берегомет облаштували спортивно-ігрові комплекси для дітей. Тепер у малечі є безпечний і комфортний простір для проведення дозвілля. Загалом на встановлення майданчиків у селах «Контінентал» спрямував 254,1 тис. грн.



ОСВІТА І НАУКА

Педагогічні колективи дбають про організацію якісного освітнього процесу для своїх вихованців, облаштовують навчальні класи усім необхідним. У співпраці з «Контінентал» для Подвірненського ліцею придбали дві крейдовані комбіновані дошки вартістю 11,6 тис. грн.



Спортивний інвентар придбали для навчальних закладів с. Черешенька, Чорногузи, Чорнівка, Зелений Гай, Рингач та Динівці. Школярі отримали футбольні, волейбольні й баскетбольні м'ячі загальною вартістю 50,7 тис. грн. Для школи в с. Чорногузи придбали також тенісний стіл.



ДУХОВНІСТЬ

Прихожани українських церков дбають про розвиток своїх парафій. Для потреб храму в с. Іванівці придбали акустичну систему — дві колонки та підсилювач, на які спрямували 22,1 тис. грн.



ІНФРАСТРУКТУРА

Дбають у громадах і про безпеку водіїв і пішоходів на дорогах. Зокрема, для цього встановлюють вуличне освітлення. Для с. Мілієве, Кибакки, Середній Майдан (Вижницька міська громада) придбали 30 ліхтарів, кріплень й усі необхідні матеріали для їх монтажу загальною вартістю 59,7 тис. грн.



ВІДГУКИ ПРО СПІВПРАЦЮ З «КОНТИНЕНТАЛ»

ВІТАЛІЙ ШАФЕР,
голова Юрковецької сільської ТГ

«Радіємо, що команда Компанії вболіває за впровадження якісних змін у населених пунктах нарівні з їхніми жителями. Такою співпрацею ми дуже задоволені, адже маємо можливість утілити в життя проекти, які важливі для нашої громади».

СЕРГІЙ БОДНАРЮК,
голова Берегометської селищної ТГ

«Дякуємо партнерам за підтримку й те, що швидко реагують на наші запити. Встановлення ігрових комплексів у селах громади було дуже актуальним, а надто в с. Вовчинець, де не було такого простору. Малих відвідувачів вистачає — тепер дитвора має куди спрямувати енергію».

МИРОСЛАВА СІРМАН,
староста Чорнопотіцького старостинського округу

«Співпрацюємо з «Контінентал» упродовж багатьох років і дуже задоволені. Втілили разом багато проектів. Цього року вдалося перекрити дах у нашому фельдшерсько-акушерському пункті, адже він був у критичному стані. Кошти для закупівлі будівельних матеріалів нам надала Компанія, а до самої роботи долучилися: працівники комунального підприємства, місцева пожежна охорона й активні жителі села».

БЛАГОУСТРІЙ

У с. Чорний Потік організували перекриття даху в фельдшерсько-акушерському пункті, адже він потребував термінового ремонту — покрівля настільки пошкодилася, що почала протікати стеля. На закупівлю усіх необхідних будматеріалів у «Контінентал» скерували 63,3 тис. грн.





«КОНТИНЕНТАЛ» ПРОДОВЖУЄ ІНВЕСТУВАТИ У РОЗВИТОК ГРОМАД



«Контінентал Фармерз Груп» є Компанією зі сталою соціально відповідальною позицією. Для нас важливо підтримувати громади своєї присутності й відгукуватися на запити мешканців. Окрім прозорої сплати податків до бюджетів усіх рівнів, Компанія не припиняє інвестувати в соціальні проекти: на їх утілення виділила вже 30 млн грн з початку 2023 року. Куди ж спрямувати кошти, вирішують пайовики Компанії, виокремлюючи пріоритетні проекти для їхнього населеного пункту. Ділимося з вами частинкою реалізованих соціальних ініціатив.

ОСВІТА І НАУКА

Сьогодні, аби зацікавити учнів і дошкільнят, освітянам необхідна сучасна техніка. Зокрема, для повноцінних занять таких пристроїв потребували працівники дитсадка «Веселка», що в с. Чуква Ралівської громади. Щоби придбати в заклад принтер і телевізор, «Контінентал» скерував 35,5 тис. грн, — техніку вже передали колективу.



БЛАГОУСТРІЙ

Нещодавно активно наводили благоустрій жителі сіл Жовтанецької громади. Так, у с. Печихови впорядкували придорожню смугу, укріпили ділянки дороги, що зазнавали постійних зсувів; у с. Вислобоки очистили стічні канали, аби запобігти підтопленню території; демонтували радянські пам'ятники в с. Вирів, Ременів і Велике Колодно, навели порядок на всіх прилеглих територіях, підрізали дерева, підсипали шляхи. На проведення усіх цих робіт «Контінентал» виділив 300 тис. грн.



Велику увагу жителі громад приділяють ремонту доріг. У відповідь на звернення громад «Контінентал» скерує кошти для придбання необхідних матеріалів, зокрема щебеню. Так, для підсилення доріг у с. Малий Любін та смт Великий Любін закуплено щебень вартістю майже 100 тис. грн.

У с. Пиняни, що в Новокалінівській громаді, активно тривають роботи з благоустрою території біля фігури Пресвятої Богородиці у центрі села. Тут встановлюють огорожу, укладають бруківку. Підтримку знайшли у «Контінентал», що спрямував на будівельні матеріали та оплату робіт 79,8 тис. грн.

ДУХОВНІСТЬ

Продовжують ремонтні роботи в храмах сіл Желдецького старостинського округу — Різдва Івана Хрестителя (с. Желдець), Покрови Пресвятої Богородиці (с. Мазярка), а також Архистратига Михаїла (с. Воля-Жовтанецька).

Необхідні будівельні матеріали для ремонту закупили коштом «Контінентал», що спрямував на реалізацію проекту майже 50 тис. грн.



ІНФРАСТРУКТУРА

У с. Високофедорівка виникла потреба встановити систему вуличного освітлення. Над проектом працювали вже давно, але через брак коштів у 2018 році його призупинили. Цьогоріч за допомогою «Контінентал», що скерував на ініціативу 100 тис. грн, реконструкцію системи провели — тепер вулиці освітлені й безпечні як для водіїв, так і пішоходів.



ВІДГУКИ ПРО СПІВПРАЦЮ З «КОНТИНЕНТАЛ»

ВІРА ГАБРЕЛЬ,
староста Чукв'янського старостинського округу

«Люди співпрацю з "Контінентал" дуже задоволені. Якщо ми звертаємося з проханням чи проблемою, Компанія нам допомагає. Це факт. Представники "Контінентал" підтримують село і в реалізації великих проектів, і в дрібніших потребах, як-от розчищення доріг від снігу».

ОЛЬГА КОВАЛЬСЬКА,
староста Желдецького старостинського округу

«Цьогоріч "Контінентал" допоміг нам реалізувати проекти у багатьох сферах, серед яких інфраструктура, духовність, освіта і наука. Люди тішаться таким відношенням, адже бачать якісні зміни у рідних селах, а також розуміють, що можуть самостійно їх ініціювати».

ЯРОСЛАВ ДЕРКАЧ,
голова Жовтанецької сільської ТГ

«Компанія завжди відповідає на наші запити, разом ми можемо реалізувати проекти в найрізноманітніших сферах. А з проблемами благоустрою стикаємося щодня — щось потребує оновлення з часом, чогось додає негода. У селах нашої громади провели дійсно велику роботу. Ми дякуємо "Контінентал" за фінансування і вже маємо плани на майбутнє — зупинятися не маємо намірів».



«КОНТИНЕНТАЛ» ПРОДОВЖУЄ ІНВЕСТУВАТИ У РОЗВИТОК ГРОМАД

«Контінентал Фармерз Груп» є Компанією зі сталою соціально відповідальною позицією. Для нас важливо підтримувати громади своєї присутності й відгукуватися на запити мешканців. Окрім прозорої сплати податків до бюджетів усіх рівнів, Компанія не припиняє інвестувати в соціальні проекти: на їх утілення виділила вже 30 млн грн з початку 2023 року. Куди ж спрямувати кошти, вирішують пайовики Компанії, виокремлюючи пріоритетні проекти для їхнього населеного пункту. Ділимося з вами частинкою реалізованих соціальних ініціатив.

ОСВІТА І НАУКА

Мешканці Великодедеркальської громади дбають про комфортне навчання вихованців місцевих освітніх закладів. У співпраці з «Контінентал» в одному з класів Великодедеркальського ЗЗСО встановили нові металопластикові вікна (спрямовано 19,5 тис. грн), а для Садківської гімназії придбали металопластикові двері (17,3 тис. грн).



Справжнє свято влаштували для вихованців дитячого садочка «Калина», що в с. Ренів. Тут провели довгоочікуваний ремонт, з нагоди чого організували урочисте відкриття оновленого дошкільного навчального закладу. «Контінентал» спрямував на будівельні матеріали понад 100 тис. грн. За ці кошти утеплють фасад приміщення, поштукатурили й пофарбували його.



Готуючись до нового навчального року, у Товстенківській гімназії Колиндянської сільської громади, що на Тернопільщині, ініціювали проведення робіт з перекриття даху. Цьогоріч «Контінентал» скерував на ремонтні роботи 111,2 тис. грн. До слова, будівельні матеріали для гімназії також придбали коштом аграріїв — для цього Компанія виділила 300 тис. грн у 2022 році.

ДУХОВНІСТЬ

У селі Мозолівка, що на Підгаєччині, височіє унікальний дерев'яний храм Покрови Пресвятої Богородиці. Місцеві жителі всіма силами стараються зберегти святиню, тож коли прогнів центральний купол, розійшлися шви й вода почала протікати всередину — ініціювали ремонтні роботи. Необхідні будівельні матеріали придбали коштом «Контінентал», що спрямував на проєкт 102 тис. грн.



МЕДИЦИНА

У пункті першої невідкладної медичної допомоги в с. Палашівка, що у Білобожницькій громаді, ініціювали проведення ремонтних робіт. На реалізацію цього проєкту у «Контінентал» спрямували 61,5 тис. грн, адже надання медичних послуг має відбуватися в комфортних умовах відповідно до встановлених стандартів.

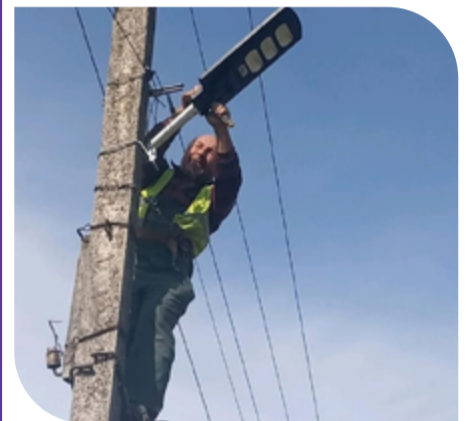


Колектив КП «Підгаєцька міська лікарня» ініціював капітальний ремонт харчоблока медичного закладу. «Контінентал» спрямував 102 тис. грн для закупівлі двох промислових плит — електричної та газової, стелажів та іншого кухонного інвентарю.



ІНФРАСТРУКТУРА

Налагоджене та справне вуличне освітлення — це передусім гарантія безпеки як пішоходів, так і водіїв транспортних засобів. Тому в с. Жолобки Шумської міської ради коштом «Контінентал» придбали 11 ліхтарів на сонячних батареях для вуличного освітлення. Монтували їх у жвавих місцях, де зазвичай людно. Компанія скерувала на систему освітлення 28,8 тис. грн.



Активно тривають ремонти доріг у селах і містечках Тернопільщини. «Контінентал» у відповідь на запити громад спрямовує кошти на придбання необхідних матеріалів. Зокрема, для сіл Глинна, Потік, Залужжя, Поручин, Будилів закуплено щебеню на 158 тис. грн, для сіл Людвище, Обич, Залісці, Вілія — на 128 тис. грн.



ВІДГУКИ ПРО СПІВПРАЦЮ З «КОНТИНЕНТАЛ»

БОРИС КАЧМАРСЬКИЙ, староста с. Товстеньке

«Радіємо, що маємо хороших партнерів — "Контінентал Фармерз Груп". Співпрацюємо з ними давно, разом утілили багато ініціатив не лише у сфері освіти, а й інфраструктури та благоустрою. І, що найважливіше, допомагаємо хлопцям із нашого села, які стали на захист України з початком війни».

ІГОР МЕРЕНА, голова Підгаєцької міської ТГ

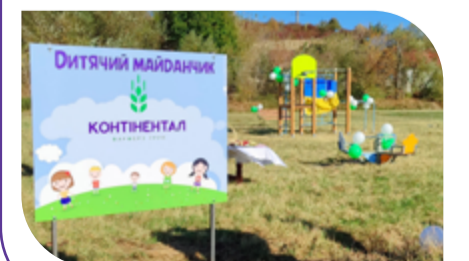
«Компанія "Контінентал Фармерз Груп" стабільно сплачує податки, а також виконує усі взяті на себе зобов'язання перед пайовиками. А результати реалізованих соціальних ініціатив ми бачимо постійно: обладнання для лікарні, будматеріали для церкви, облаштування дитячого майданчика, матеріали для ремонту доріг. І в планах ще багато проєктів».

НАДІЯ ФАБ'ЯНЧУК, діловодка с. Жолобки Шумської міської ради

«У "Контінентал" завжди прислухаються до потреб людей, швидко реагують на наші запити й стараються реалізувати найнеобхідніші. Мешканці села бачать результат — і співпрацю задоволені».

МОЛОДЬ І СПОРТ

Для найменших жителів с. Старе Місто облаштували спортивно-ігровий майданчик та організували урочисте відкриття. Батьки дітей зазначають, що попередньо такого простору в малечі не було, тому проєкт дуже актуальний. Реалізувати ініціативу вдалося у співпраці з «Контінентал», з соціального бюджету якого було скеровано 130 тис. грн.





«КОНТИНЕНТАЛ» ПРОДОВЖУЄ ІНВЕСТУВАТИ У РОЗВИТОК ГРОМАД



«Контінентал Фармерз Груп» є Компанією зі сталою соціально відповідальною позицією. Для нас важливо підтримувати громади своєї присутності й відгукуватися на запити мешканців. Окрім прозорої сплати податків до бюджетів усіх рівнів, Компанія не припиняє інвестувати в соціальні проекти: на їх утілення виділила вже 30 млн грн з початку 2023 року. Куди ж спрямувати кошти, вирішують пайовики Компанії, виокремлюючи пріоритетні проекти для їхнього населеного пункту. Ділимося з вами частинкою реалізованих соціальних ініціатив.

ОСВІТА І НАУКА

Восени повертається життя до навчальних закладів — у шкільних коридорах знову стає гамірно, а класи наповнюються допитливими й енергійними хлопцями та дівчатами. Педагогічні колективи докладають максимум зусиль, або організувати якісний освітній процес. Цьогоріч «Контінентал» завітав з подарунками до Новомартинівської філії Бурштинського ліцею № 2, Олешівської гімназії, Комарівського ліцею, Росохацького ліцею: закупили спортивний інвентар — тенісні столи, ракетки, м'ячики, футбольні, волейбольні, баскетбольні м'ячі. А ще цьогоріч Комарівський ліцей відзначає ювілей — 75 років з дня заснування — колективу вручили подарунковий сертифікат на суму 20 тис. грн.

У Новомартинівській філії Бурштинського ліцею № 3 Компанія допомогла технічно дооблаштувати комп'ютерний клас — освітянам передали п'ять ноутбуків. Учні вивчають інформатику з другого класу, однак навчальна техніка вже застаріла і потребує оновлення.



БЛАГОУСТРІЙ

Ремонт доріг завжди є актуальним питанням для жителів громад. Саме тому люди ініціюють ремонтні роботи. Так само відбулося і в с. Слобідка. Тут провели ямковий ремонт центральної дороги, а також відремонтували під'їзну дорогу до села. Роботу здійснювали працівники ПП «Укршляхсервіс» коштом міської ради та «Контінентал». Компанія спрямувала на закупівлю асфальтного покриття 110 тис. грн.



Активно вели ремонтні роботи в населених пунктах Городенківської громади, зокрема між селами Росохаць і Прикмище. Асфальтне покриття для вул. Лесі Українки придбали коштом «Контінентал», що скерував на проєкт 109,3 тис. грн.

Планують ремонтувати і дороги с. Жукотин, що у Коршівській сільській територіальній громаді. Для цієї потреби «Контінентал» скерував із соціального бюджету 32,2 тис. грн, за які закуплено 97,7 т щебеню.

ДУХОВНІСТЬ

Парафіяни храму Непорочного Зачаття Пресвятої Богородиці, що в с. Сівка-Войнилівська, вболівають за належний вигляд святині. Прагнуть зберегти його урочистість. Саме тому вирішили оновити у церкві іконостас. До збору коштів долучилися жертводавці, підтримав ініціативу й «Контінентал» — спрямував на придбання райських і дияконських воріт 44 тис. грн.



ВІДГУКИ ПРО СПІВПРАЦЮ З «КОНТИНЕНТАЛ»

ОЛЬГА НІНЬОВСЬКА,
староста Жукотинського старостинського округу

«Перед своїми пайовиками "Контінентал" виконує всі взяті на себе зобов'язання: вчасно та в повному обсязі виплачує орендну плату, якість зерна є дуже високою. Від орендодавців ніколи немає скарг. Не забувають і про соціальну складову. Якщо виникають запитання, стараються вчасно вирішувати».

НАДІЯ ПАЛАГНІЙ,
жителька с. Сівка-Войнилівська

«Компанія "Контінентал" завжди відповідає на запити громади, разом маємо можливість реалізувати багато соціальних проєктів. Люди співпрацю задоволені, адже можуть і самі проявляти ініціативу та покращувати рідне село».

РОМАН ЛЯХОВИЧ,
директор Новомартинівської філії Бурштинського ліцею № 3

«Дякуємо "Контінентал" за допомогу з облаштуванням комп'ютерного класу в нашому ліцеї. В освітньому закладі навчаються 73 учні, також маємо 12 вихованців у садочку. Техніка допоможе якісніше організувати навчальний процес».



«КОНТИНЕНТАЛ» ПРОДОВЖУЄ ІНВЕСТУВАТИ У РОЗВИТОК ГРОМАД

«Контінентал Фармерз Груп» є Компанією зі сталою соціально відповідальною позицією. Для нас важливо підтримувати громади своєї присутності й відгукуватися на запити мешканців. Окрім прозорої сплати податків до бюджетів усіх рівнів, Компанія не припиняє інвестувати в соціальні проекти: на їх утілення виділила вже 30 млн грн з початку 2023 року. Куди ж спрямувати кошти, вирішують пайовики Компанії, виокремлюючи пріоритетні проекти для їхнього населеного пункту. Ділимося з вами частинкою реалізованих соціальних ініціатив.

ОСВІТА І НАУКА

Педагогічні колективи освітніх закладів прагнуть створити для своїх вихованців комфортні та безпечні умови навчання. Чемеровецький ліцей № 2 відвідує близько 350 учнів з різних населених пунктів громади. Коли в навчальному закладі проводили ремонтні роботи, «Контінентал» відгукнувся на запит адміністрації і спрямував 147,5 тис. грн на необхідні будівельні матеріали.

МЕДИЦИНА

Мешканці громад дбають про якісну роботу закладів охорони здоров'я. Тривають роботи зі встановлення мережі водопостачання до медичного пункту с. Драчі (Пеньківський старостинський округ). На реалізацію такої ініціативи «Контінентал» виділив 95,1 тис. грн.

КУЛЬТУРА

У с. Кремінна, що в Городоцькій міській ТГ, особливого значення надають будинку культури, адже саме тут жителі села можуть гуртуватися та з користю проводити час. Для дітей це простір для творчої самореалізації. «Контінентал» вже кілька років поспіль реалізовує соціальні проекти в громаді, а цьогогоріч на ремонтні роботи в будинку культури спрямував 209,8 тис. грн.

ДУХОВНІСТЬ

Жителі с. Сошне (Ізяславська міська ТГ) ініціювали оновлення куполів у храмі Преподобної Параскеви Сербської, адже деякі з них просто розсипалися і доводилося укріплювати їх дротом. Підтримав проєкт «Контінентал», спрямувавши на нові куполи 46 тис. грн.



БЛАГОУСТРІЙ

Нещодавно у селах Сатанівської громади постала потреба відремонтувати водопровідну систему й навести благоустрій. У відповідь на такий запит «Контінентал» спрямував 148,2 тис. грн для закупівлі насосів до артсвердловин, господарського інвентарю, а також мотокіс для обкошування територій населених пунктів. Роботи тривають у селах Курівка, Бубнівка, Липівка, Калинівка.

Часто жителі громад, які перебувають у складних життєвих обставинах, знаходять підтримку в місцевих центрах надання соціальних послуг. Відкрити такий центр вирішили і в с. Купин, а з оплатою ремонтних робіт у приміщенні допоміг «Контінентал», виділивши 30,3 тис. грн із соціального бюджету.



У Старокостянтинівській міській ТГ переконані, що прививати любов до читання потрібно змалку. Тому громада звернулася із запитом до «Контінентал» — допомогти закупити книги для поповнення місцевих бібліотечних фондів, якими можуть скористатися усі жителі. На цю потребу Компанія скерувала 21,8 тис. грн.



ВІДГУКИ ПРО СПІВПРАЦЮ З «КОНТИНЕНТАЛ»

ЛІДІЯ ЗАГОРУЙ, староста церкви у с. Сошне

«Завдяки підтримці "Контінентал" ми змогли розпочати реконструкцію куполів у церкві Преподобної Параскеви Сербської. Всі роботи проводили самостійно — люди в нас дуже дружні, завжди спільно працюють, допомагають одне одному. Тішимося, що маємо таких добродійців, разом з якими можемо підтримувати наш храм в належному стані».

ТАЇСІЯ ВОРОТНА, староста Креміннянського старостинського округу

«Наше село немаленьке — людям потрібне місце для зустрічей, обміну думками, дітям — простір для занять творчістю, проведення концертів. Тому вже декілька років проводимо ремонт у будинку культури. Завдяки підтримці "Контінентал" зробити вдалося чимало. Вже оновили частину вікон і встановили систему опалення. А цьогогоріч замінили стелю й освітлення, відремонтували віконні укосу й облаштували невеличку сцену для виступів».

НІНА МІНЬКЕВИЧ, староста с. Йосипівці

«Дякуємо "Контінентал" за кошти для облаштування дитячого майданчика у нашому селі! Попередньо у малечі не було такого простору, тому проєкт дуже актуальний. Встановили п'ять спортивно-ігрових елементів для різних вікових категорій. Тож проводити дозвілля тут зможуть як вихованці садочка, на території якого встановлений майданчик, так і інші діти з села».

МОЛОДЬ І СПОРТ

Для найменших жителів с. Йосипівці, що в Білогірській громаді, облаштували сучасний дитячий майданчик. Розмістили його на території дошкільного навчального закладу «Джерельце», однак проводити дозвілля тут можуть усі охочі. Проєкт став можливим завдяки підтримці «Контінентал», що спрямував на його реалізацію 100 тис. грн.





НОТАТКИ АГРОНОМА



ЗАВЕРШУЄМО ОСІННІ РОБОТИ Й ГОТУЄМО ГОРОД ТА САД ДО ЗИМІВЛІ

Якщо планувати наступний сезон ще в попередньому, можна зберегти родючі властивості ґрунту, правильно спроектувати розміщення насаджень, уникнути непередбачуваних ситуацій. Сьогодні головний агроном кластера «Галич» **Іван Слівінський** відповідає на найпоширеніше запитання, які виникають у господарів і господинь напередодні зими.

Коли ліпше культивувати землю: перед зимівлею чи після? Чому?

Найкраще це робити восени, після збору попередника. Осінній обробіток (його називають основним) проводять на глибину 20–25 см. Він забезпечує створення сприятливих умов для нагромадження вологи; боротьбу з бур'янами, шкідниками і хворобами сільськогосподарських культур; сприятливий перебіг мікробіологічних процесів (розкладання рослинних решток); високоякісне виконання всіх наступних операцій з обробітку ґрунту.

Яке підживлення на зимовий період найкраще?

Найперше, за можливості, під основний обробіток необхідно внести органічні добрива (гній ВРХ, свиней, курячий послід). Хорошим рішенням може бути і посів сидератів з подальшою заробкою. Однак тут слід пам'ятати декілька нюансів: суміш має складатися з п'яти-шести компонентів; заробку необхідно провести в період бутонізації/цвітіння — у цей період



маси вже достатньо та зникає ризик утворення насіння культур, які є в суміші. Також можна працювати з мінеральними добривами — в основному тими, що містять фосфор і калій. Коротко про роль цих елементів.

Фосфор (P) входить до складу більшості білків, відповідає за енергетичне забезпечення реакцій у клітині: дає енергію для проростання насіння; забезпечує швидкий ріст і розвиток кореневої системи; необхідний для розмноження. Фосфор визначає закладку майбутнього врожаю, покращує якість кінцевого продукту, збільшує вміст цукрів і каротину. Він дуже малорухливий у ґрунті (не мігрує) і легко взаємодіє з ґрунтовими частинками, утворюючи нові сполуки і переходячи в недоступні для поглинання рослинами форми. Тому ефективність використання рослинами фосфорних добрив найчастіше не перевищує 15–22%. Підвищених доз фосфорних добрив потребують овочеві, коренеплідні та зернобобові культури.

Калій (K) відповідає за інтенсивність поглинання рослинами поживних елементів, підвищує стійкість до грибкових захворювань і посухи, забезпечує ефективність засвоєння азоту та фосфору, покращує якість кінцевої сільськогосподарської продукції.

Калій в рослинах регулює такі функції: ефективність використання води рослинами (тургор, стійкість до посухи); пересування води і поживних елементів в рослині (дозрівання); транспортування цукрів (накопичення поживних речовин); синтез білка; утворення крохмалю.

Найбільш чутливі до нестачі калію суніця, плодове, виноград, картопля, коренеплоди, соняшник, соя.

Як впливає на грядки велика кількість снігу?

«Сніг глибокий — і хліб хороший», — так говорять у народі. Основну вологу ґрунти накопичують восени/взимку, і головним її джерелом є сніг. Тому велика кількість снігу, з подальшим закриттям вологи на весні, дозволить забезпечити нею рослини впродовж усього періоду вегетації. Сніг погано проводить тепло, тому під його шаром завтовшки 20–40 см тепліше, ніж на поверхні. Для садівників і городників ця властивість снігу особливо важлива, адже він захищає від глибокого промерзання ґрунту, мікрофлору та рослини, зокрема озимі посіви, плодове сади, ягідні чагарники й квіти.

Зберігає свої корисні властивості для рослин лише невтоптаний сніг. Кілька причин не втопувати сніг на вашій садовій ділянці: що щільніший сніг, то менші його теплоізоляційні властивості, а це означає, що ґрунт і коріння рослин менш захищені від промерзання. Навіть п'ятисантиметровий шар снігу здатний захистити коріння рослин у сильні морози. Та є умова: сніг має бути пухким. Сніжинка на 95% складається з повітря і лише на 5% —

з найтонших крижаних структур, тому в заметі переважає повітря. Саме повітря визначає найважливішу властивість снігу — теплоізоляцію. Великою помилкою є ходити по снігу біля плодівих дерев і чагарників, втоптуючи його. Наймолодше та найуразливіше коріння простягається за межами проєкції крони дерева, тобто якраз між деревами, де сніг краще не топтати і звідки його в жодному разі не можна прибирати. Якщо у вас висаджено озимі сорти та багаторічні квіти, взимку по засніжених грядках краще не гуляти.

Чому потрібно планувати сівозміну на наступний сезон?

Під час організації посадок на городі необхідно враховувати різні чинники. Якщо кожного року на одній ділянці садити ті самі рослини й не міняти зони місцями, то в ґрунті збиратимуться шкідливі речовини та мікроорганізми, личинки комах. У наступні сезони вони завдаватимуть культурам значної шкоди.

Споріднені рослини використовують аналогічні поживні компоненти. Тому якщо їх щоразу висаджувати на ділянці без зміни, то пізніше не вистачить корисних речовин, а це негативно позначиться на розвитку культур. Коренева система виділятиме токсичні речовини, через що якість ґрунту для подібних рослин в одній групі різко погіршиться.

Такі негативні нюанси поступово накопичуються. Без правильної сівозміни ґрунт з кожним роком ставатиме біднішим — і ситуацію не врятує навіть своєчасне внесення відповідних добрив. Тому радимо завчасно планувати розміщення культур на городі.

АГРОЛІКАР

ЯК ЗАПОБІГТИ ПОШИРЕННЮ ХВОРОБ У САДУ В ЗИМОВИЙ ПЕРІОД?



Після активної плодівитої осені в саду настає час зимового затишшя. Однак є ризик виникнення іншої активності — розмноження шкідників і поширення хвороб. До чого мають бути готовими відповідальні господарі і як правильно підготувати сад до зимівлі? Своїми порадами ділиться **Василь Балук** — староста Великоволивівського старостинського округу, де наша Компанія обробляє землі. Знають Василя Йосиповича не лише як умілого управлінця, а й відмінного господаря. У нього ми й розпитали, як підготувати сад до зимівлі.

«Завершуючи осінні роботи в саду, хороший господар розуміє, що вони дієві тоді, коли комплексні: кожен процес пов'язаний з іншим й відіграє свою роль у забезпеченні кращого плодоношення і розвитку дерев чи кущів наступного року. Водночас потрібно розглядати кожну рослину індивідуально — як окремих організм, що потребує унікального підходу», — розповідає Василь Балук і радить звернути увагу на такі процеси.

Прибирання листя й гнилих плодів

Відмерле листя накопичує в собі токсичні речовини, спори грибків, а впродовж зими їхня кількість лише зростатиме. Те саме стосується і гнилих плодів, які слугуватимуть інкубатором розвитку різних інфекцій; також у них полюбляють зимувати шкідники, комахи. Оскільки листя й плоди опадають не в один день, процес збирання потрібно проводити за декілька етапів.

Обрізування та побілка

Готуючи сад до зимівлі, потрібно прибрати старі гілки та пагони, молоді, яким бракує сили пережити зиму, а також ті, які поламалися під вагою врожаю чи від вітру. Обов'язково позбувайтесь гілок, що загущують рослину. Плодове дерева варто побілити: суміш захистить стовбури від сонячних опіків, а також знищить шкідників, що живуть у корі й «планують» там

зимувати. Важливо встигнути провести побілку до настання морозів.

Вологонакопичувальний полив

Оскільки ми не знаємо, якою буде придешня зима — багатосніжною чи сухою і морозною, потрібно зробити вологонакопичувальний полив. Він допоможе рослинам наситити свій організм поживними речовинами, а корені убезпечить від промерзання. Адаже волога земля не так сильно промерзає, як непоплита суха. Однак потрібно зважати й на погодні умови: якщо восени випадає достатня



кількість дощу, тоді в поливі немає потреби, в протилежному випадку — варто рясно полити усі насадження (орієнтовно 50 л води в зону дерева).

Підживлення

Якщо спостерігати за рослинами впродовж вегетаційного періоду, можна зауважити спалахи тих чи інших захворювань. Отож необхідно відповідно обробити сад проти шкідників та хвороб. Найкраще підійдуть залізо- чи мідевмісні препарати. Можна використовувати бургундську рідину або залізний купорос. Останній 5-відсотковий розчин, наприклад, сприятиме погашенню розвитку грибка, лишайників, моху, які розвиваються на старих деревах і легко можуть поширитися на молоді, що ростуть поруч. А калійно-фосфорними добривами можна обробити, зокрема, виноград — так рослина краще перезимує, сформує необхідні плодове бруньки.

Укриття рослин

Найперше укриття потребують рослини з низькою морозостійкістю: серед найпоширеніших — троянди, виноград, півонії, молоді персики та абрикоси тощо. Найкращий варіант укриття — тирса, компост і солома, адже не містять шкідників і пропускають вологу. Водночас варто враховувати індивідуальні особливості рослини. Якщо брати, наприклад, виноград, то лозу потрібно максимально пригнути до землі, пришпилити металевими скобами, прикрити землею, снігом чи підручними

матеріалами (використовують листи шиферу, під які пізніше підкидають сніг). Цей матеріал має пропускати повітря, щоб рослина не запарювалася. Річ у тому, що нинішні зими — доволі теплі, а це передбачає часті відлиги, після яких настає морозяна ніч. Унаслідок цього пагони покриваються льодяною плівкою — через декілька днів у такому стані рослина гине.



Василь Йосипович підсумовує: «Якщо дотримуватися цих заходів, рослини будуть здоровими, а врожай — щедрим. Описані заходи не нові, утім, завжди змінюються відповідно до кліматичних умов чи з появою сучасніших препаратів. Завдання кожного відповідального господаря чи господині — постійно вчитися й застосовувати нові знання на практиці, шукати індивідуальний підхід до кожної рослини. Тоді й сад віддячить багатими плодами».





ПРАЦЬОВИТІ Й ТАЛАНОВИТІ

У кожному куточку нашої країни — неймовірні люди, а їхні життєві історії та таланти вражають. У рубриці «Працьовиті й талановиті» ділимося надихаючими розповідями про наших пайовиків. А якщо і ви хочете розповісти про свої цікаві хобі або таланти — пишіть нам у телеграм або ж телефонуйте за номером +38 (067) 150 89 09.



ЗМІНИТИ НА КРАЩЕ МОЖНА ВСЕ, ЯКЩО КОЖЕН РОЗПОЧНЕ ІЗ СЕБЕ

У кожному домі має бути добрий господар — тоді й усі справи йтимуть на лад. Так само відбувається і в селах та містечках — вони розвиваються завдяки ініціативним жителям. Яскравим прикладом небайдужої та активної особистості є мешканець с. Подвірне Петро Буряк, про чю життєву енергію, наполегливість і працюовитість знають усі місцеві.

На рахунок Петра Михайловича чимало добрих справ, і чоловік переконаний: усе можна змінити на краще, якщо кожен почне із себе. Прогулюючись селом, усюди видно роботу пана Петра. Наприклад, вул. Ю. Федьковича (колиш Жданова) ввечері вабить затишком, адже тепер освітлена.

«Кілька років тому світла на цій вулиці не було. Зробив ліхтарі з форм, у яких люди випікали хліб: гарно їх почистив, закупив патрони для світильників, організував роботу електриків. І тепер тут любо глянути, — розповідає

Петро Михайлович. — А для місцевого дитячого садочка вирішив змайструвати гоїдалки. Нічого не роблю без дозволу, тому перед тим порадився й усе узгодив із завідувачкою закладу. Інколи стою в магазині в черзі й чую, як поряд перешіптуються діти: це той дядько, який нам гоїдалки зробив. Посміхаюся їм, а на душі відразу стає тепло».

Чоловік уміє гуртувати довкола себе людей, а вони йому довіряють. Згадує, як ініціював ремонт дороги в селі, — тоді разом з односельцями проклали 270 т асфальту. З ініціативи пана Петра в Подвірному викопали криницю неподалік місцевого кладовища, ще одну — в дитячому садочку, а також більше як 25 криничок по селу; свого часу встановили й автобусну зупинку, аби полегшити доїзд людям старшого віку. Коли сталася поломка ритуального транспорту, Петро Буряк узяв на себе його ремонт, а потім

облаштував гараж, де автомобіль може зберігатися в належному стані.

«Стараюся допомагати односельцям, які опинилися в скрутній ситуації або зіткнулися з важкою хворобою, організуюю збори коштів. Усе чітко записую та зберігаю документацію, аби могли за потреби надати звіт. Невідомо, що нас чекає завтра, — дуже хочу залишити добрий слід у житті села. Завжди говорю: ніхто не зробить ваше село кращим, ніж ви самі».

Петро Михайлович уже 22 роки працює в газовому управлінні. Каже, що інколи доводиться працювати у вихідні, а в період підготовки до опалювального сезону часу взагалі обмаль. Та попри все свою активність не полишає. І це на 70-му році життя, що справді вражає!

Чоловіку завжди допомагає син, підтримують також дочка з дружиною.

Талановиті пайовики «Контінентал» вміло римують милозвучні слова, оспівуючи український край. Їхні твори сягають декількох сторінок! Пропонуємо і вам прочитати вибрані поетичні уривки.



«ЛЮБЛЮ ТЕБЕ, УКРАЇНО!»

Люблю тебе, Україно,
Широкі поля, зелені сади.
Люблю тебе, як мати дитину,
Народжену з своєї краси.

Земле наша, ти наш краю,
Наша втіха і душа,
Синє небо, жовте поле,
Широчезні без краю поля.

...
Наша Підгаєччина, наш край,
Родись кожного року в «Контінентал»
Добрий, багатий, щедрий урожай.
Боже, земленьку нашу оберігай.

...
Україно!
Процвітай, міцній, розквітай!
Не зважаючи на війну,
Ниву золоту засівай.

Ольга Хоптій,

Поплавський старостинський округ,
Підгаєцька міська ТГ

«РОЗКВІТНЕ ЗНОВУ УКРАЇНА»

Хіба із нас хтось сподівався,
Що в кожен дім прийде біда?
Жили у мирі, працювали —
Як тут розпочалась війна.

...
Хорообрі хлопці і дівчата
Стоять на захисті землі,
І навіть діточки-малюта
Як можуть помагають їм.

Таких людей вам не здолати.
Рашисти, нелюди, кати,
Будете довго пам'ятати,
На кого замахнулись ви!

...
І буде сьогодні і завтра,
Світанок наш мирним буде.
Завжди на сторожі, відважний
Боець-захисник наш прийде.

Леся Статкевич,

Савинецький старостинський округ,
Ярмолинецька селищна ТГ



МАНДРУЄМО РІДНИМ КРАЄМ

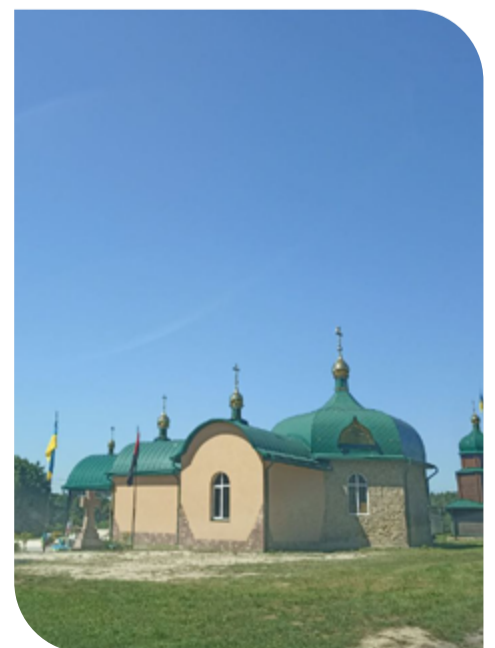


КАПЛИЦЯ-ПАНТЕОН ГЕРОЇВ У СЕЛІ ЛІШНЯ КРЕМЕНЕЦЬКОГО РАЙОНУ

У с. Лішня, що на Кременеччині, у мальовничому куточку лісової галявини розташовується єдина в Україні каплиця-пантеон Героїв — просто на березі озера, біля джерела Святої Праведної Анни. Вона була споруджена 2016 року завдяки жертвам добровольців на честь воїнів, які віддали своє життя за Українську державу, освячена — 7 серпня 2017 року.

Будівничим і настоятелем каплички є військовий капелан, волонтер, митрофорний протоієрей Андрій Лобунь. Усередині стіни каплиці-пантеону покриті чорними гранітними плитами з іменами наших захисників — уродженців усіх областей України. Розписало купол і стіни подружжя художників Алли і Ярослава Жупанюків із м. Луцьк.

Запрошуємо всіх охочих відвідати цю унікальну місцину, щоб віддати належну шану українським Героям.





МАЛЕНЬКІ АГРОНОМИ ПРО ВЕЛИКЕ АГРО!

Наймолодші експерти продовжують ділитися своїм розумінням термінів на агро-тематику. Цього разу ми запитали, що таке, на їхню думку, **вегетація**, **культивація**, **ріпак**, **елеватор**. Пропонуємо прочитати їхні відповіді.


Діма, 5 років

Культивація — це кулька, у якій є вода. **Елеватор** — це тверда кругла труба для насіннячка. **Ріпак** — це квіточка, яку кладуть в ямку, поливають, а потім «Контінентал» зберігає її в трубі. А **вегетація** — це трава для бегемотів.


Андрій, 5 років

Культивація — це кулька, яку хтось виглядає. **Елеватор** — це трактор, у якого є великий ківш. А **ріпак** — це ківш цього трактора. **Вегетація** — це космос.


Елізавета, 4 роки

Елеватор — це будиночок для поні. **Ріпак** — це квіточка. А **вегетація** і **культивація** — це дуже смішні слова.


Роман, 10 років

Культивація — це такий період, коли сіють врожай. **Елеватор** — це прилад, який возить пшеницю нагору, щоб очистити її від трави. **Ріпак** — це рослина. **Вегетація** — період, упродовж якого збирають врожай.

Наступного разу запрошуємо ваших дітей пояснити такі слова: **інновація**, **фітофтороз**, **агроном**, **оренда**. Відповіді та фото традиційно приймаємо у телеграм за номером +38 (067) 150 89 09.

ЩО? ДЕ? КОЛИ? З'ЯВИЛОСЬ НА ГОРОДІ



ЯК БУРЯК ПОДАРУВАВ НАМ ЦУКОР

Усі сучасні види буряка походять від дикої, що росте на Далекому Сході та в Індії. Перші згадки про буряк походять із Середземномор'я й Вавилону, де рослину використовували як лікарську. Спочатку в їжу вживали тільки його листя, а корені використовували для лікування.

А історія про те, як із буряка почали видобувати цукор, справді захоплює. У давнину цукор виробляли з тростини, що було дуже важким і затратним ремеслом. Зважаючи на те, що не всі європейські країни встигли здобути «цукрові колонії», вони наполегливо шукали заміну тростині. Коли в XV ст. французький ботанік Олів'є де Серра виявив, що цукор міститься у звичайному буряку, на його відкриття майже не звернули уваги.

Через два століття про те, що із буряка можна робити цукор, повідомив німецький хімік Андреас Сігзмунд Маргграф — цю новину сприйняли з неабияким інтересом. Учень Маргграфа, Франц Карл Ахард, не тільки довів припущення свого вчителя, а й зміг таки отримати солодкий продукт.

Торговці тростинним цукром добряче сполошилися. І навіть запропонували Ахарду величезний хабар у розмірі 200 тис. талерів, щоб він оголосив експеримент невдалим. Але вчений виявив стійкість, від грошей відмовився, і вже 1801 року

запрацював перший у світі завод з виробництва бурякового цукру.

Щоправда, через кілька років почалася війна з Наполеоном, під час якої завод згорів. За іронією долі саме Бонапарту відкриття Ахарда невдовзі знадобилося. Адже з утратою Гаїті Франція залишилася без більшої частини тростинного цукру, який надходив до неї з колоній. А коли Наполеон оголосив Британії «континентальну блокаду», англійці взагалі заблокували торгівлю Європи з Америкою.

Ось тоді й згадали про те, що цукор можна добувати з буряка. До 1813 року в одній тільки Франції запрацювало 334 цукрові заводи.

Після завершення наполеонівських війн постачання колоніальних товарів відновили, але бурякова промисловість устигла стати на ноги й поступитися конкурентам уже не збиралася. Уже 1885 року цукру з буряка виготовляли більше, ніж із тростини.

Початок вирощування цукрових буряків в Україні припадає на 1820-ті роки, його поширенню сприяли ґрунтові умови, а також наявність поміщицьких маєтків і робочої сили.

За матеріалами видання М. Муштафіна «Цукор. Солодка (може, навіть занадто) історія».



КООПЕРАТИВ «БДЖОЛИНИЙ КРАЙ» ЗАПРОШУЄ ДО УЧАСТІ В КОНКУРСІ!

Цікавий факт: у Древній Греції вважали, що мед сприяє довголіттю. Ба більше, стародавні греки вірили, що боги безсмертні саме тому, що їдять особливий мед. Легенди легендами, однак про поживність, корисні властивості, а надто неймовірний смак меду знає кожен. Нині бджільництво й видобування меду є хоч і трудомістким, але дуже поширеним заняттям.

Шестеро пасічників з Підгаєччини, що в Тернопільській області, вирішили об'єднатися довкола спільної справи й 2018 року ініціювали створення сільськогосподарського обслуговуючого кооперативу «Бджолиний край». Найперше оновили необхідне для роботи з бджолами обладнання — підтримку знайшли в державних програмах і в агрокомпанії «Контінентал», яка саме впроваджувала ініціативу з допомоги кооперативному руху.

Сьогодні учасниками кооперативу є 28 пасічників, котрі активно працюють над виробництвом товарного меду. Охоче беруть участь у тематичних фестивалях, ярмарках, де презентують найрізноманітніші товари бджільництва: мед різних сортів, крем-мед, стільниковий мед, пилко і пергу, медові настоянки, воскові свічки, медовий квас тощо. Різноманітність продукції «Бджолиного краю» дійсно вражає — лише фруктовий крем-мед налічує 20 видів!

Усі товари може придбати кожен охочий, також кооператив відкритий до співпраці. Для вашої зручності, шановні читачі, залишаємо контактні дані: голова кооперативу **Ігор Буцик** — +38 (097) 178 65 83, **Наталія Потурай** — +38 (097) 275 72 20.

А всіх, хто бажає поласувати смаколиками, запрошуємо взяти участь у конкурсі! Прочитайте тези й вирішіть, правда це чи міф (зробіть у таблиці відповідні позначки).

	правда	міф
Якщо мед натуральний, він не кристалізується		
Бджоли, котрі живуть в Африці, не роблять запасів меду		
Слово «мед» у перекладі з однієї із стародавніх мов означає «магічні чари»		
Мед збирають тільки бджоли		
«Медовим місяцем» вважали традицію пити мед на початку подружнього життя		
Ваші контактні дані (ім'я та прізвище, адреса, контактний телефон):		



Свої варіанти надсилайте в телеграм за номером +38 (067) 150 89 09 або ж поштою на адресу: відділ комунікацій та маркетингу «Контінентал», вул. Винниченка, 8, м. Тернопіль, 46015. Серед усіх учасників, що напи-

сали правильну відповідь, оберемо переможця й надішлемо йому подарунок — набір різних видів крем-меду та інших продуктів бджільництва. **КОНКУРС ТРИВАЄ ДО КІНЦЯ ЛИСТОПАДА 2023 РОКУ.**





ВІТАЄМО ПЕРЕМОЖЦІВ!



Щиро дякуємо усім, хто розгадав кросворд, опублікований у попередньому номері, і взяв участь у розіграші 50 кілограмів цукру, а це 345 учасників із 136 населених пунктів західних областей України! Вітаємо переможців, котрими стали:

Марія Бурак
Іван Гусір
Наталія Данькова
Володимир Закришка
Марія Залетач
Андрій Красінчук
Володимир Мигаль
Леся Статкевич
Галина Цюприк
Ярослав Шегда



Сподіваємося, що кожен учасник мав гарну нагоду відволіктися від буднів й цікаво та пізнавально провести час.



ОГОЛОШУЄМО КОНКУРС ДИТЯЧОГО МАЛЮНКА!



Щороку в третю неділю листопада в Україні відзначають День працівників сільського господарства. З цієї нагоди запрошуємо наших наймолодших читачів проявити свою творчість і взяти участь у конкурсі малюнка. Вам необхідно зобразити цікавий момент зі сфери сільськогосподарської діяльності, а це можуть бути — праця в полі, с/г техніка, агрокультури, елеватори, а можливо, ваші рідні працюють у сільському господарстві — намалюйте їх в робочій атмосфері.

Переможця оберемо за допомогою голосування на офіційній сторінці «Контінентал» у фейсбуці (скануйте QR-код). А подарунком буде **МІКРОСКОП!**

До кінця листопада надсилайте роботи в телеграм +380 (67) 150 89 09 чи поштою: відділ комунікацій та маркетингу, вул. Винниченка, 8, м. Тернопіль, 46015 з позначкою «на конкурс малюнка».

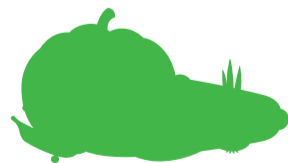
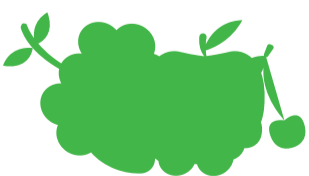
Не забудьте вказати ім'я та прізвище автора, вік, телефон і адресу для зворотного зв'язку. Стежте за нашими соціальними мережами, щоб не пропустити результати!

Наша сторінка у фейсбуці:



ДЛЯ НАЙМЕНШИХ ЧИТАЧІВ

ЗНАЙДІТЬ ПРАВИЛЬНУ ТІНЬ



РОЗГАДАЙТЕ СУДОКУ


**КОМПАНІЯ «КОНТИНЕНТАЛ ФАРМЕРЗ ГРУП»
 ЗАПРОШУЄ НА РОБОТУ!**

Вакансія	Регіон	Контакти
Тракторист	с. Чуква, Самбірський р-н, Львівська обл.	Наталія Рій +380 (67) 671 35 11
Водій навантажувача	с. Вирів, Львівський р-н, Львівська обл.	
Водій навантажувача	с. Батятичі, Львівський р-н, Львівська обл.	
Підсобний робітник	с. Вирів, Львівський р-н, Львівська обл.	
Електрик дільниці	с. Вирів, Львівський р-н, Львівська обл.	
Електрик дільниці	с. Васильківці, Чортківський р-н, Тернопільська обл.	Тетяна Кузь +380 (67) 179 09 92
Тракторист	с. Чорна, Кам'янець-Подільський р-н, Хмельницька обл.	Лілія Котнюк +380 (67) 233 19 60
Тракторист	с. Кремінна, Хмельницький р-н, Хмельницька обл.	
Тракторист на комбайн кат. В1	с. Тинна, Кам'янець-Подільський р-н, Хмельницька обл.	
Тракторист	с. Велике Колодно, Львівський р-н, Львівська обл.	
Водій навантажувача кат. Е1, Е2	с. Велике Колодно, Львівський р-н, Львівська обл.	
Тракторист	с. Полове, Червоноградський р-н, Львівська обл.	Ольга Нижник +380 (67) 371 03 71
Комірник	с. Полове, Червоноградський р-н, Львівська обл.	
Водій паливозаправника	с. Велике Колодно, Львівський р-н, Львівська обл.	
Підсобний робітник	с. Батятичі, Львівський р-н, Львівська обл.	
Водій навантажувача кат. Е1, Е2	с. Новосілки, Самбірський р-н; с. Малий Любін, Львівський р-н, Львівська обл.	
Тракторист кат. А2	с. Новосілки, Самбірський р-н, Львівська обл.	Юлія Ярошевич +380 (67) 233 61 83
Менеджер з обліку врожаю	с. Малий Любін, Львівський р-н, Львівська обл.	
Тракторист кат. А2	с. Людиче, Кременецький р-н, Тернопільська обл.	
Комірник	с. М'якоти, Шепетівський р-н, Хмельницька обл.	
Водій автотранспортних засобів кат. D, D1	с. М'якоти, Шепетівський р-н, Хмельницька обл.	
Тракторист на комбайн кат. В1	с. М'якоти, Шепетівський р-н, Хмельницька обл.	Євгенія Вінчук +380 (67) 678 43 89
Тракторист обприскувача кат. Н	с. М'якоти, Шепетівський р-н, Хмельницька обл.	
Водій навантажувача	с. М'якоти, Шепетівський р-н, Хмельницька обл.	
Агроном масиву	с. Росохач, Городенківський р-н, Івано-Франківська обл.	
Складач поїздів	м. Городенка, Івано-Франківська обл.	
Провідний сервісний інженер	с. В. Колодно, Львівський р-н, Львівська обл.	Юлія Дудяк +380 (67) 413 44 18
Водій автотранспортних засобів кат. СЕ	Тернопільська, Хмельницька, Чернівецька, Львівська, Івано-Франківська обл.	
Агроном блоку	с. Васильківці, Чортківський р-н, Тернопільська обл.	
Тракторист обприскувача кат. Н	м. Хоростків, Чортківський р-н, Тернопільська обл.	
Водій автотранспортного засобу	с. Юрківці, Чернівецький р-н; с. Подвірне, Дністровський р-н, Чернівецька обл. с. Юрківці, Чернівецький р-н; с. Подвірне, Дністровський р-н; с. Панка, Чернівецький, Вижницький р-ни, Чернівецька обл.	
Тракторист	с. Панка, Чернівецький р-н, Чернівецька обл.	Ольга Голодюк +380 (67) 101 82 24
Токар	с. Юрківці, Чернівецький р-н, Чернівецька обл.	
Сестра медична	с. Юрківці, Чернівецький р-н, Чернівецька обл.	
Менеджер з питань регіонального розвитку	с. Юрківці, Чернівецький р-н, Чернівецька обл. Офіс м. Чернівці	
Оператор котельні	с. Юрківці, Чернівецький р-н, Чернівецька обл.	
Оператор котельні	смт Козова, Тернопільський р-н, Тернопільська обл.	Роксолана Бородайко +380 (67) 104 57 48
Механік		
Старший механік	с. Беримівці, Тернопільський р-н, Тернопільська обл.	
Тракторист на комбайн кат. В1		
Тракторист кат. А2	с. Росохач, Коломийський р-н, Івано-Франківська обл.	

Ми пропонуємо: конкурентну заробітну плату, безплатне проживання в гуртожитках Компанії, харчування



НЕ ЗНАЙШЛИ ВІДПОВІДНУ ВАКАНСІЮ, АЛЕ ЗАЦІКАВЛЕНІ ПРАЦЮВАТИ САМЕ В «КОНТИНЕНТАЛ»? ЗАТЕЛЕФОНУЙТЕ НАМ, ЩОБ ДІЗНАТИСЯ ПРО ВАКАНСІЇ У ВАШИХ РЕГІОНАХ:

Тернопільська обл. (Тернопільський р-н) Роксолана Бородайко, +380 (67) 104 57 48	Львівська обл. (Самбірський р-н) Юлія Ярошевич, +380 (67) 233 61 83
Тернопільська обл. (Кременецький р-н), Хмельницька обл. (Красилівський р-н) Євгенія Вінчук, +380 (67) 678 43 89	Львівська обл. (Львівський, Червоноградський р-ни) Ольга Нижник, +380 (67) 371 03 71
Хмельницька обл. (Хмельницький, Кам'янець-Подільський р-ни) Лілія Котнюк, +380 (67) 233 19 60	Чернівецька обл. (Чернівецький, Дністровський, Вижницький р-ни) Ольга Голодюк, +380 (67) 101 82 24

МИ В СОЦМЕРЕЖАХ:


Інформаційний бюлетень Компанії «Контінентал Фармерз Груп»
 «НАШ КОНТИНЕНТ»
 Тираж 150 тисяч примірників
 Відповідальна за випуск: Ганна Михайлици


**КОМПАНІЯ «КОНТИНЕНТАЛ» ВІЗЬМЕ
 В ОРЕНДУ ЗЕМЕЛЬНІ ПАЇ**

Запрошуємо вас до співпраці з надійним, прозорим і відповідальним партнером — «Контінентал Фармерз Груп»!

Понад 30 років ми працюємо й допомагаємо громадам розвиватися. Нашій Компанії довіряють свою землю вже понад 100 тис. пайовиків зі 137 громад у п'яти західноукраїнських областях. Ми успішно обробляємо 195 тис. га, вирощуючи зернові культури, картоплю та цукровий буряк.

За 2022 рік «Контінентал Фармерз Груп» інвестувала 63,67 млн грн у соціальні проекти й гуманітарну допомогу, а також сплатила 916,2 млн грн податків до бюджетів усіх рівнів.

Якщо ви є власником земельної ділянки й зацікавлені отримувати щорічний дохід, пропонуємо вам вигідні умови співпраці:

1. Конкурентний рівень орендної плати.
2. Компенсацію витрат за успадкування земельної ділянки, або ж Компанія сама надасть вам необхідні послуги та супровід успадкування власним коштом.
3. Можливість отримати орендну плату в натуральній, грошовій або змішаній формі.
4. Гнучкий графік виплати орендної плати (можна отримати її в грошо-

вій формі протягом року в зручний час, зокрема авансові виплати).

5. Звільнення від земельного податку й мінімального податкового зобов'язання (МПЗ): Компанія сплачує всі податки та збори самостійно — прозоро й у повному обсязі.

6. Безплатну консультацію щодо питань землекористування та швидке їх вирішення через колцентр Компанії.

7. Пошук покупців і консультаційний супровід під час купівлі-продажу земельних ділянок наших орендодавців.

Якщо вас цікавить співпраця або маєте додаткові запитання, звертайтеся в наші регіональні офіси чи телефонуйте на безплатну гарячу лінію Компанії:

0 800 507 766

РЕГІОНАЛЬНІ ОФІСИ «КОНТИНЕНТАЛ ФАРМЕРЗ ГРУП»

Івано-Франківська обл.	с. Росохач, Коломийський р-н, вул. Українська, 101
Івано-Франківська обл.	м. Івано-Франківськ, вул. Крайківського, 1-Б
Львівська обл.	м. Самбір, Самбірський р-н, вул. Шевченка, 55
Львівська обл.	м. Радехів, Червоноградський р-н, вул. Відродження, 5
Львівська обл.	с. Вирів, Львівський р-н, вул. Центральна, 62
Львівська обл.	смт Великий Любін, Львівський р-н, вул. Львівська, 80
Львівська обл.	м. Пустомити, Львівський р-н, вул. Грушевського, 22-А
Тернопільська обл.	м. Бережани, Тернопільський р-н, вул. Шевченка, 16
Тернопільська обл.	с. Беримівці (виробнича база «Контінентал Фармерз Груп»), Тернопільський р-н
Тернопільська обл.	смт Козова, Тернопільський р-н, вул. Дорошенка, 4
Тернопільська обл.	м. Монастирська, Чортківський р-н, вул. Шевченка, 23
Тернопільська обл.	м. Підгайці, Тернопільський р-н, вул. Міцкевича, 12
Тернопільська обл.	м. Шумськ, Кременецький р-н, вул. Українська, 36
Тернопільська обл.	с. Людиче, Кременецький р-н, вул. Богдана Хмельницького, 19-А
Тернопільська обл.	м. Хоростків, Чортківський р-н, вул. Заводська, 1-А
Тернопільська обл.	с. Васильківці, Чортківський р-н, вул. Незалежності, 68-А
Тернопільська обл.	смт Підволочиськ, Тернопільський р-н, вул. Данила Галицького, 33, кв. 12
Тернопільська обл.	смт Великі Бірки, Тернопільський р-н, вул. Грушевського, 97
Тернопільська обл.	м. Борщів, Чортківський р-н, вул. Шевченка, 15
Хмельницька обл.	м. Ізяслав, Шепетівський р-н, вул. Грушевського, 1
Хмельницька обл.	м. Старокостянтинів, Хмельницький р-н, пров. Подільський, 2
Хмельницька обл.	с. Пашутинці, Хмельницький р-н, вул. Молодіжна, 5
Хмельницька обл.	м. Дунаївці, Кам'янець-Подільський р-н, вул. Шевченка, 29
Хмельницька обл.	смт Чемерівці, Кам'янець-Подільський р-н, вул. Центральна, 28
Хмельницька обл.	с. Кремінна, Хмельницький р-н, вул. Грушевського, 7
Чернівецька обл.	м. Чернівці, пров. Складський, 4
Чернівецька обл.	м. Новоселиця, Чернівецький р-н, вул. Автомобілістів, 7

Про будь-які випадки шахрайства, корупції, крадіжок та інші порушення, пов'язані з Компанією, повідомляйте на АНТИКОРУПЦІЙНУ ГАРЯЧУ ЛІНІЮ

АНТИКОРУПЦІЙНА ЛІНІЯ

0 800 215 835

Дзвінки безплатні для всіх операторів. Лінія працює в робочі дні з 9:00 до 18:00. У неробочий час ви можете залишити повідомлення на автовідповідач.

cfg.com.ua/hotline cfg.e.co.ua cfg@ethicontrol.com.ua

НАШІ КОНТАКТИ:

ТЕЛЕФОН ГАРЯЧОЇ ЛІНІЇ:

0 800 50 88 05

ОФІЦІЙНИЙ САЙТ:

cfg.com.ua

ЦЕНТРАЛЬНИЙ ОФІС:

вул. Винниченка, 8, м. Тернопіль, 46015, Україна

ПРЕДСТАВНИЦТВО У М. КИЇВ:

вул. Бульварно-Кудрявська, 24, блок А (3-й поверх), м. Київ, 01601, Україна

ПРЕДСТАВНИЦТВО У С. ВИРІВ:

вул. Центральна, 62, с. Вирів, Львівська обл., 80441, Україна

ЕЛЕКТРОННА АДРЕСА:

info@cfg.com.ua, press@cfg.com.ua